

LE FRANÇAIS DANS L'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE: DEUX NOUVELLES PUBLICATIONS DU CONSEIL DE LA LANGUE FRANÇAISE DU QUÉBEC

Les parlementaires nord-américains actifs au sein de l'AIPLF et soucieux de l'avenir du français dans diverses sphères d'activités seront certainement intéressés par deux récentes publications du Conseil de la langue française du Québec (CLF) portant sur le français dans l'information scientifique et technique (IST).

Le rapport et avis au ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française sur La situation du français dans l'activité scientifique et technique a été préparé par le Comité pour le français dans l'information scientifique et technique (COFIST), créé par le CLF en novembre 1989.

Comportant une douzaine de tableaux, trois annexes et une brève bibliographie, ce document procède à une évaluation du statut du français dans l'IST et ce, aussi bien en ce qui a trait aux communications orales et écrites (de type primaire) qu'aux autres activités scientifiques et techniques. Il présente de plus une évaluation de la situation par les chercheurs québécois eux-mêmes. Ce rapport examine par ailleurs de façon critique la situation du français dans l'IST et formule dans son chapitre final 38 recommandations à l'endroit du gouvernement du Québec, des universités, de la communauté scientifique et des organismes subventionnaires, afin de promouvoir l'utilisation de la langue française dans les milieux scientifiques.

Le français dans l'activité scientifique et technique : quatre études rassemblent les résultats de quatre enquêtes sur la situation du français au Québec dans l'IST, en particulier dans les publications, les communications et l'enseignement des universitaires québécois. Ces études constituent en fait la base d'information privilégiée utilisée par le COFIST dans sa réflexion. Effectuées par deux universitaires et deux agents de recherche du CLF, ces études incluent de nombreux tableaux présentant une masse impressionnante de données qualitatives et quantitatives. Ces études seront appréciées par tous ceux et celles qui s'intéressent à la promotion du français dans l'IST.

Drapeau, Arnold J., François Rocher, Francine Gagné et François Rivest, Le français dans l'activité scientifique et technique: Quatre études, Québec, Conseil de la langue française, 1991, 285 p.

La situation du français dans l'activité scientifique et technique: Rapport et avis au ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française, Québec, Conseil de la langue française, 1991, 118 p.

(article proposé par la section du Québec).